

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 59 (1933)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Verzeihung, Fräulein!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-465958>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Aus - ver - kauf

Wer vermöchte zu verkennen,  
dass, was wir so „Krise“ nennen,  
allerorten schrecklich wüetet?

Davor hat sie Gott behütet,  
alle jene tausend Frauen,  
die wir jetzo täglich schauen

Frauen eilen ohne Ende  
Rayonchef reibt sich die Hände,  
und die Kassen füllen auf.

zwischen Waren, Hüten, Schleifen,  
Fleischkonserven, Möbeln, Seifen,  
wo sie gierig, rasch und willig  
sammeln, was so feil und billig.

Dieses ist des Schicksals Lauf:  
Wer da hat, dem wird gegeben  
und es scheint, die Massen leben  
nur noch für den Ausverkauf.

Gertrud

## Der Wit der Woche

In einer appenzellischen Gemeinde ging der Lehrer mit seinen Schülern Ski fahren. Bei einem etwas altväterischen Bauer übten sie dann in seiner Wiese, was diesem nicht recht gefiel. Er ging nachträglich zum Lehrer und sagte: «Jetzt isch mer no glich, wenn's omenand fahrid, aber im Sommer will i denn die Chogete nomme i mim Bode inne.» Romü

## Die Glosse der Woche

Die Chinesen richten auf der chinesischen Mauer eine Autostrasse ein.

Die Europäer richten sich einstweilen um ihre Länder chinesische Mauern ein. Fzz

## Verzeihung, Fräulein!

Vollgepferchte Strassenbahn ....  
Tramhaltestelle .... Sportmädchen  
steigt ein ... älterer Herr will auf-  
stehen ... denkt sie: Er will mir sei-

nen Sitzplatz anbieten, und lehnt ab. Der Herr versucht wieder aufzustehen, das Fräulein lehnt mit Handbewegung entschieden ab. Beim dritten Versuch des Herrn, aufzustehen, drückt sie ihn sanft auf seinen Platz zurück, worauf er schüchtern entgegnet: «Verzeihung Fräulein, ich möchte aussteigen!» Geisha

## Die sieben Bundesräte

Wer findet ihre Namen im Text heraus?

Mier müe minger für's Militär usgä, sait der eidgenössisch Militärdiräkter.

D'Bundessubvältione müsy no meh reduziert wärde, meint de Finanzdiräkter.

Mich mues jede Schwyzerbürger und Schwyzerbürgeri a de Schaltere vo de Bahnhöfe rächt flyssig verlange, aber bitti mit weich B und mit zwei l. De gett gli kes S.B.B.-Defizit meh, seit der Herr ....

Ohä, Berlin, ganz Dütschland hed wieder Gäld, scho im Mai erschiene die Frönde bi üs wieder scharewis. D'Hotel-Misere esch vorbi, säge die zwe Otschwyzter Bundesrät.

Is es jetze Modda worda, nümme so viel über de Völkerbund simpfe, seit schmunzelnd der Tessiner.

Uf Bundeshilf z'verzichte, das macht jetzt Schuel. Tess-iner wend nüd meh wösse vo Bundeshilf für ihri Bärgdörfer und au der Lauer und sini Bure wend kenj Gälde meh

vom Bund. Si wend sich sälber hälle. So sprecht der Aargauer Bundesrot. Nifu

## Lieber Spalter!

In der städtischen Lesehalle zu Winterthur liegen hunderte von Zeitungen auf, jede fein säuberlich in einem Halter. Im übrigen geht es nach dem Prinzip: bediene dich selbst. In einem der Halter ist statt der Zeitschrift ein gewöhnlicher Briefbogen. Auf dem steht mit Rotstift:

Da der Nebelspalter immer gestohlen wird, wird er nicht mehr aufgelegt!

Lieber Spalter, sei doch so gut und stifte Deinem Winterthurer Schwarzesler ein Ehrenexemplar, dass wir wieder zu unserer Lektüre kommen.

NB. Das ist keine Dichtung, sondern die reinste Wahrheit. Du kannst Dich selbst davon überzeugen. E.H.

## Gewehr- und Ausrüstungs- Inspektion 1933

Zur Inspektion sind Dienstbuch und feldtüchtige Schuhe mitzubringen. Letztere sind an den Füßen zu tragen.

... offenbar eine ganz neue originelle Verwendungsart von Schuhen. Mahe

Wo gondeln wir hin?

In's

Café Venezia

(im Hotel Bahnhof, St. Gallen)

